

برقراری ارتباطات، ایجاد تاب‌آوری (Making Connections, Building Resilience): استراتژی ادغام پناهندگان در یورکشایر و هامبر - خلاصه

مقدمه

این مقاله بخشی از پروژه بزرگتر ادغام پناهندگان یورکشایر و هامبر است و با حمایت مالی از «صندوق پناهندگی، مهاجرت و ادغام پناهندگان اتحادیه اروپا» (که با هدف کارآمدتر کردن مدیریت موج‌های مهاجرت در سراسر اتحادیه اروپا فعالیت می‌کند) تهیه شده است. مسئولیت محتوای این مقاله به‌صورت انحصاری برعهده Migration Yorkshire است و به هیچ صورتی منعکس‌کننده دیدگاه‌های حامی مالی، «کمیسون اروپا» یا «مقامات/ سازمان مسئول در بریتانیا» (UKRA) نیست. نه «کمیسون اروپا» و نه UKRA مسئولیتی در قبال هرگونه استفاده‌ای که ممکن است از اطلاعات این انتشارات شود ندارند.

یورکشایر و هامبر تاریخچه طولانی و افتخار آفرینی از فراهم آوردن پناهگاه برای افرادی که از جنگ یا آزار و شکنجه می‌گریزند دارد. منطقه ما بارها و بارها رهبری قدرتمندی در زمینه مسائل پناهندگی و پناهجویی از خود نشان داده است. منطقه ما همچنین نمود چندین نمونه از بهترین اقدامات در زمینه ادغام پناهندگان است. با این حال، کارهای بیشتری باید در این زمینه انجام شود. همچنان محدودیت‌ها و چالش‌هایی در مسیر ادغام وجود دارد.

این متن خلاصه استراتژی جدید ادغام پناهندگان در یورکشایر و هامبر تحت عنوان «برقراری ارتباطات، ایجاد تاب‌آوری» است که از ابتدای سال ۲۰۲۲ به اجرا درآمد. این خلاصه حاوی چشم‌انداز و ارزش‌هایی است که به این استراتژی شکل داده و آن را تعریف می‌کنند و همچنین اولویت‌های ادغام در منطقه ما را مشخص می‌کند. این خلاصه پس از مشورت با بیش از ۳۰۰ نفر از ذینفعان (تأثیرپذیران) تهیه شده است و متن کامل (به زبان انگلیسی) در وبسایت Migration Yorkshire (مهاجرت یورکشایر) به نشانی قرار دارد. انجمن جدید و منطقه‌ای ادغام پناهندگان بر این استراتژی نظارت دارد.

استراتژی جدید به‌عنوان ابزاری برای حمایت از ذینفعان (تأثیرپذیران) از طیف گسترده‌ای از بخش‌ها و مناطق جغرافیایی طراحی شده است. این استراتژی سطح ادغام پناهندگان در منطقه ما را ارتقا می‌بخشد و به بهبود نتایج برای پناهندگانی که در اینجا زندگی می‌کنند کمک می‌کند. اولویت‌های این استراتژی که در زیر مشخص شده‌اند آرمان‌گرایانه هستند و بخشی از چشم‌انداز ما در زمینه ادغام پناهندگان در یورکشایر و هامبر را نشان می‌دهند. اما کارهای زیادی باید انجام شود و امیدواریم شما بتوانید در تحقق بخشیدن به این چشم‌انداز به ما کمک کنید.

هدف از این خلاصه در دسترس قرار دادن این استراتژی برای پناهجویان، متقاضیان پناهندگی و دیگر افرادی است که تجربه گریختن از جنگ و شکنجه و آزار را دارند و شما را دعوت می‌کنیم مالکیت فرایند ادغام را به‌عهده بگیرید. با یادگیری زبان انگلیسی و بهبود آن، داوطلب شدن، آموزش دیدن، مطالعه، کار کردن و دیدار با افراد جدید در جوامعی که زندگی می‌کنید، در ارائه مهارت‌ها، ایده‌ها و تجربیاتی کمک می‌کنید که منطقه ما را غنی و بهره‌مند می‌سازد. اگر با هم همکاری داشته باشیم، این استراتژی جدید می‌تواند به ما کمک کند به اهداف به‌مراتب بیشتری دست پیدا کنیم و این اطمینان حاصل شود که منطقه ما همچنان پذیرای افرادی است که تجربه گریز از جنگ و شکنجه و آزار را دارند و می‌توانیم بهترین خدمات ممکن را برای روند ادغام توسعه دهیم.

چشم‌انداز و ارزش‌ها

«یورکشایر و هامبر منطقه‌ای است که پناهندگان در آن احساس امنیت و پذیرش می‌کنند، زندگی‌شان را از نو می‌سازند، آرزوهایشان را محقق می‌کنند و در جنبه‌های اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی جوامعی که در آن‌ها زندگی می‌کنند مشارکت دارند.»

این چشم‌انداز با مجموعه‌ای از ارزش‌هایی که ما را به‌عنوان یک منطقه تعریف می‌کند تکمیل می‌شود و هر آنچه را که ما برای ممکن ساختن ادغام پناهندگان انجام می‌دهیم مشخص می‌کند، از جمله خدمات، سیاست‌ها و نگرش‌های ما نسبت به پناهندگان و پناهجویان. این ارزش‌ها با یادآوری آنچه باید هنگام مواجهه با افرادی که از جنگ یا شکنجه و آزار گریخته‌اند و قصد دارند زندگی‌شان را از نو در یورکشایر و هامبر بسازند در نظر بگیریم، به ما کمک می‌کنند بر موانع ادغام غلبه کنیم.

ارزش‌های ما

- استقبال - پناهندگان در جوامعی که مستقر می‌شوند با حریمی امن و همدلی مورد استقبال قرار می‌گیرند
- شمول (در بین خود جای دادن) - خدمات و جوامع فعالانه برای رفع موانع تلاش می‌کنند و به‌خوبی برای رفع نیازهای پناهندگان مجهز هستند
- همکاری - ذینفعان همکاری‌های قوی و پایدار با هم دارند و نقاط قوت یکدیگر را شناسایی می‌کنند
- فرصت - پناهندگان می‌توانند زندگی‌شان را از نو بسازند، آرزوهایشان را محقق کنند و در جوامع محل زندگی‌شان مشارکت داشته باشند
- برابری - پناهندگان به‌عنوان افرادی با خصوصیات، نیازها و آرزوهای متفاوت شناخته می‌شوند، و عادلانه با آن‌ها رفتار می‌شود

اولویت‌های استراتژیک

مسکن و محیط‌زیست

- ✓ همه پناهندگان به خدمات پشتیبانی و حمایت از تهیه مسکن به‌موقع و با کیفیت خوب، از جمله اطلاعات درمورد گزینه‌های مسکن، حقوق و مسئولیت‌ها در این باره دسترسی دارند
- ✓ کلیه اقامتگاه‌های پذیرای پناهندگان مطابق با استانداردهای مقامات محلی هستند و ذینفعان محلی می‌توانند نظارت مؤثری هم بر تدارکات و هم بر پیروی از قوانین و استانداردها داشته باشند
- ✓ پناهندگان و پناهجویانی که در مکان‌های جداافتاده یا دورافتاده‌تر یا در اقامتگاه‌های اضطراری سکونت دارند می‌توانند از طریق شکل‌های مختلف تأمین و تدارک به خدمات دسترسی داشته باشند یا هرگاه نیاز باشد برای رفت‌وآمد حمایت دریافت کنند
- ✓ جاده‌های خانواده‌محور برای کودکان پناهجویی که بدون همراهی خانواده هستند همراه با گزینه‌های حمایتی از مراقبین در دسترس است
- ✓ پناهندگان و پناهجویان در محله‌های پذیرا و دوستانه سکنی می‌یابند، به اطلاعات محلی دسترسی دارند و می‌توانند با امنیت از فضاهای عمومی مانند فروشگاه‌ها، مغازه‌ها، پارک‌ها و حمل‌ونقل عمومی استفاده کنند

ادغام اقتصادی

- ✓ مهارت‌ها، صلاحیت‌ها و تجربه کاری پناهندگان در اولین فرصت مورد توجه و استفاده قرار می‌گیرد
- ✓ همه پناهندگان و پناهجویان به‌منظور جلوگیری از فقر به حمایت‌های مالی یا مساعدت‌های اضطراری (هنگام نیاز) دسترسی دارند

- ✓ پناهندگان به برنامه‌های حمایتی سفارشی‌شده و پایدار توسعه کسب‌وکار و اشتغال دسترسی دارند که نیازهای متنوع آن‌ها را برآورده می‌کند و متناسب با بازار کار محلی است
- ✓ پناهندگان به تحصیلات عالی، آموزش، برنامه‌های داوطلبانه و فرصت‌های تجربه شغلی که رؤیاهای آن‌ها را برآورده می‌کند و قابلیت اشتغال آن‌ها را افزایش می‌دهد دسترسی دارند
- ✓ کارفرمایان و کسب‌وکارها از حقوق و نیازهای پناهندگان آگاه هستند و فعالانه از اشتغال پناهندگان حمایت می‌کنند

سلامتی و تندرستی

- ✓ پناهندگان و پناهجویان در اولین فرصت بعد از ورود غربالگری می‌شوند، به درمان پزشکی اضطراری و واکسیناسیون دسترسی دارند و حمایت لازم برای ثبت‌نام شدن نزد پزشکان عمومی و دندان‌پزشکان محلی را دریافت می‌کنند
- ✓ پناهندگان و پناهجویان از جمله گروه‌های آسیب‌پذیر مانند زنان و افراد دارای معلولیت، از حقوق خود مطلع هستند، با نحوه عملکرد خدمات بهداشت ملی بریتانیا (NHS) و مددکاران اجتماعی در منطقه آشنا هستند و می‌توانند به خدمات مناسب دسترسی داشته باشند
- ✓ پناهندگان و پناهجویان به خدمات باکیفیت بهداشت روانی و تندرستی که متناسب با نیازهای آن‌ها است، از جمله گروه‌ها و فعالیت‌های ویژه تندرستی، دسترسی دارند
- ✓ کلیه خدمات بهداشتی و سلامتی طبق رهنمود ارائه‌شده از سوی NHS، با خدمات باکیفیت و حرفه‌ای ترجمه شفاهی و کتبی ارائه می‌شوند
- ✓ پناهندگان و پناهجویان به خدمات آگاه‌سازی و ارتقای سلامت دسترسی دارند و ارائه‌دهندگان فعالانه تلاش می‌کنند نابرابری‌های حوزه سلامت را برطرف کنند

اجتماع و تعلق

- ✓ یورکشایر و هامبر، از طریق محله‌ها، محیط‌های اجتماعی و رسانه‌های محلی خود، محیطی دوستانه برای پناهندگان و پناهجویان فراهم می‌کند
- ✓ پناهندگان با افراد از هر پیشینه‌ای ارتباطات پایداری برقرار می‌کنند و دسترسی همیشگی به فرصت‌های معنی‌دار برای تعامل با دیگران دارند
- ✓ پناهندگان و پناهجویان با حقوق و مسئولیت‌هایی که در بریتانیا دارند آشنا هستند و در صورت نیاز، به مشاوره حقوقی باکیفیت و وکیل دسترسی دارند
- ✓ پناهندگان احساس امنیت می‌کنند، رابطه‌ای برپایه اعتماد با پلیس و مقامات برقرار می‌کنند و با اطمینان و بدون ترس، جرایم به‌ویژه جرایم نفرت‌محور را گزارش می‌دهند
- ✓ بخش‌های فرهنگی، تفریحی و ورزشی در منطقه فعالانه برای ادغام پناهندگان از طریق فعالیت‌های ایمن، قابل دسترسی و خوشایند تلاش می‌کنند

خانواده‌ها و جوانان

- ✓ کودکان پناهنده و پناهجو می‌توانند در اسرع وقت بعد از ورود به بریتانیا در مدارس و کالج‌هایی که ایمن و پذیرا هستند به تحصیل مشغول شوند
- ✓ پناهندگان به اطلاعات، مشاوره و حمایت در خصوص ردیابی خانواده و پیوستن مجدد به اعضای خانواده دسترسی دارند
- ✓ پناهندگان و پناهجویان با حقوق و مسئولیت‌های خود در بریتانیا در زمینه مسائلی مانند محافظت از کودکان و آزار خانگی آشنا هستند و به خدمات مشاوره و حمایتی متناسب با فرهنگ خود دسترسی دارند
- ✓ مراقبت مناسب و در دسترس از کودکان و دیگر خدمات حمایتی خانواده برای همه خانواده‌های پناهنده و اعضای خانواده که به چنین خدماتی نیاز دارند در دسترس است

- ✓ پناهندگان و پناهجویان جوان شامل کودکان پناهجویی که بدون همراهی خانواده و جوانان ۱۸ ساله‌ای که از سیستم مراقبت خارج می‌شوند، احساس امنیت می‌کنند، تحت حمایت هستند و فرصت‌هایی برای بهبود، پرورش و شکوفایی در جوامع خود در اختیار دارند

زبان و ارتباط

- ✓ نیازهای زبانی پناهندگان و پناهجویان در اسرع وقت بعد از ورود به منطقه با استفاده از ابزارهای منسجم و جامع مورد ارزیابی قرار می‌گیرد
- ✓ انواع دوره‌های یادگیری انگلیسی به‌عنوان زبان دوم (ESOL) در سراسر منطقه به‌طور کارآمدی مستند و ترویج می‌شوند و پناهندگان می‌توانند به‌صورت محلی به دوره مناسب دسترسی داشته باشند
- ✓ پناهندگان و پناهجویان به تنوعی از دوره‌های ESOL از جمله فرصت‌های یادگیری زبان غیررسمی (عامیانه) که متناسب با نیازهای فردی و امیال آن‌ها است دسترسی دارند
- ✓ خدمات و سازمان‌ها خدمات باکیفیت، مناسب و حرفه‌ای ترجمه هم‌زمان (شفاهی) و ترجمه ارائه می‌کنند، از جمله منابع ترجمه‌شده را در قالب‌های مختلف در دسترس قرار می‌دهند
- ✓ پناهندگان و پناهجویان به سیستم‌های دیجیتالی دسترسی دارند و از مهارت‌ها، تجهیزات و ارتباطات لازم برای دسترسی به خدمات و پشتیبانی آنلاین برخوردارند

اطلاعات و داده

- ✓ خدمات و سازمان‌های واقع در یورکشایر و هامیر به منابع اطلاعاتی و داده درباره پناهندگان و پناهجویان دسترسی دارند و می‌توانند به‌صورت کارآمدی از آن‌ها استفاده کنند
- ✓ خدمات و سازمان‌ها در شرایط مقتضی و مطابق با مقررات محافظت از داده، به شیوه‌های سازگار، کارآمد و منطقی داده‌ها و اطلاعات مربوط به ادغام پناهندگان را جمع‌آوری، ذخیره و هم‌رسانی می‌کنند
- ✓ تبادل و همکاری پیوسته‌ای بین جوامع پژوهشی و دست‌اندرکاران دیگر در منطقه وجود دارد تا شکاف‌های اطلاعاتی اولویت‌دار را شناسایی کنند و انتشار مؤثر نتایج تحقیقات را رواج دهند
- ✓ جوامع پناهندگان در تولید داده، پژوهش و اطلاعات درباره روند ادغام مشارکت دارند
- ✓ اثرات خدمات و تدابیر مربوط به ادغام پناهندگان به‌طور پیوسته توسط ارائه‌دهندگان و محققان مستقل مورد نظارت و ارزیابی قرار می‌گیرد

برنامه‌ریزی و ارائه خدمات

- ✓ رهبران فعال در خدمات، به‌ویژه در بخش عمومی، متعهد به اجرای روند ادغام پناهندگان و توسعه خدمات دوستانه و فراگیر هستند
- ✓ این خدمات اقدام مثبت برای پناهندگان و پناهجویان را ترویج می‌کنند و منابع لازم را به رفع معایبی اختصاص می‌دهند که این افراد برای دسترسی به خدمات با آن‌ها مواجه هستند
- ✓ ادغام پناهندگان در تمامی بخش‌های سازمان‌های ارائه‌دهنده شامل راه‌اندازی، استخدام و یادگیری و توسعه اجرا می‌شود
- ✓ ارائه‌دهندگان خدمات اطمینان می‌یابند که کلیه کارکنان مربوطه آموزش‌های کافی درباره نیازهای پناهندگان و پناهجویان دریافت کرده‌اند و این دانش مرتب به‌روز می‌شود
- ✓ ارائه‌دهندگان در یورکشایر و هامیر خدمات کل‌نگری توسعه می‌دهند و همکاری مؤثری از طریق شراکت‌های قدرتمند، سازوکارهای ارجاع منسجم و راه‌اندازی‌های مشترک با یکدیگر دارند

بخش داوطلبی و اجتماعی (VCS)

- ✓ بخش داوطلبی و اجتماعی پناهندگان در یورکشایر و هامبر به منابع تأمین بودجه پایداری دسترسی دارد که امکان توسعه و حفظ دانش و تخصص در زمینه ادغام پناهندگان را ممکن می‌سازد
- ✓ دست‌اندرکاران اصلی در بخش‌های عمومی و خصوصی از قدرت بخش داوطلبی و اجتماعی (VCS) پناهندگان آگاه هستند و تعامل فعالی با این بخش دارند
- ✓ همه موقعیت‌های محلی مربوطه در منطقه دارای گروه‌ها و سازمان‌های داوطلبانه و اجتماعی سرزنده و با بودجه مناسب برای پناهندگان هستند.
- ✓ یورکشایر و هامبر سازمان‌های اجتماعی قدرتمند و توانمندی برای پناهندگان دارد که به‌طور کارآمدی نماینده جوامع پناهندگان هستند
- ✓ VCS منطقه فرصت‌های داوطلبی معنی‌داری برای پناهندگان، پناهجویان و افراد از پیشینه‌های دیگر که می‌خواهند در روند ادغام مشارکت داشته باشند فراهم می‌کند

مشارکت

- ✓ پناهندگان در سراسر منطقه به‌صورت معناداری در نیروی کار، هیئت مدیره‌ها، شراکت‌ها و موقعیت‌های رهبری معرفی می‌شوند
- ✓ پناهندگان از طریق انجمن‌ها و سازوکارهای مشارکت موجود، در شکل‌دهی خدمات و سازمان‌ها ایفای نقش می‌کنند
- ✓ پناهندگان می‌توانند دیدگاه‌های خود را در انجمن‌ها و سازمان‌های مستقلی که بر روند ادغام تأثیرگذار هستند مطرح کنند
- ✓ خدمات، سازمان‌ها و جوامع محلی فعالانه برای رفع موانعی که گروه‌های مختلف پناهجویان با آن‌ها روبرو هستند تلاش می‌کنند و انگیزه کافی برای مشارکت فراهم می‌کنند
- ✓ پناهندگان از فرصت بیان روایت خود در رسانه‌های مختلف برخوردار هستند و می‌توانند بر دیدگاه عمومی در مورد مهاجرت اجباری و پناهندگی در منطقه تأثیر بگذارند